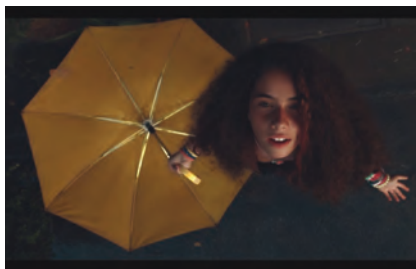


PROGRAMA INTERNACIONAL

3

Dissabte, 20 d'octubre
17 hores
Teatre Zorrilla

Llengua de signes



LE PICCOLE COSE

Itàlia, 2017 – 15'02" – Ficció

Direcció i guió: Emiliano Galigani

Fotografia: Alessandro Casalini

Música: Guy Dowsett

Intèrprets: Andrea Stella Terranova, Zeno Lodolini,
Cristiana Raggi, Mirko Batoni

Productora: Metropolis Produzioni
p.deangelis@metro-polis.it



RUN RUN AS FAST AS YOU CAN

Regne Unit, 2017 – 16'31" – Ficció

Direcció: Katie Smith

Guió: Danny King

Fotografia: Anthony Brown

Música: Ollie Howell

Intèrprets: Cami Lamont-Brown, Oliver Ebsworth, Joe
Grant, Leo Montague, Jordan Clancy, Johnny Vivash,
Paul Dewdney, Sam Blake, Sam South, Alan Mandel

Producció: Katie Smith
runrunfilm@gmail.com

Una nit d'estiu a la Toscana, la Giorgia (12) espera el seu amic pocatraça Fulvio. La Giorgia té una missió: sabotear un cotxe perquè no s'engegui el dia següent..



Una noche de verano en la Toscana, Giorgia (12) espera al atolondrado Fulvio. Giorgia tiene una misión: sabotear un coche para que no pueda arrancar el día siguiente.



A summer night in Tuscany. Giorgia (12) is waiting for her clumsy friend Fulvio: Giorgia has a mission – to secretly sabotage and damage a car so it won't start the day after.

Algú persegueix cinc nens al capvespre. No és clar qui els persegueix i per què ho fa. El més petit, l'Elliot, està endarrerint el grup. En Will, en Pete i l'Ian el volen deixar enrere, però la Jill, la més gran, no hi està disposada.

Cinco niños son perseguidos al atardecer. Desconocemos quién los persigue o por qué. El más joven, Elliot, está rezagando a todo el grupo. Will, Pete e Ian quieren dejarlo atrás, pero Jill, la mayor, no está dispuesta a hacerlo.

Five children are being hunted through the fading light. Who is chasing them or for what is unclear. The youngest of the group, Elliot, is slowing the others down. Will, Pete and Ian want to leave him but Jill, the oldest, can't.



CUÁNTO. MÁS ALLÁ DEL DINERO

Catalunya, 2017 – 18'00" – Ficció

Direcció i guió: Kike Maillo

Fotografia: Àlex Catalán

Música: Javier Bayón

Intèrprets: Adriana Ugarte, Bárbara Goenaga, Miquel Fernández, Will Shepard

Producció: Marta Pérez de Tudela, Olga Duerto

Productora: Producciones Oxígeno

Distribuidora: Agencia Audiovisual FREAK
marta@agenciafreak.com

En un futur proper en què la gent pot comprar i vendre les experiències emmagatzemades en la memòria, coneixem la Lucia, una dona jove i rica que, aparentment, té la vida que ens agradaria tenir a tots.

En un futuro próximo en el que la gente puede comprar y vender las experiencias almacenadas en su memoria, conocemos a Lucia. Una mujer joven y rica que, en apariencia, tiene la vida que a todos nos gustaría tener.

Set in a near future, where people can sell and buy experiences stored in their memory, the film focuses on Lucia, a rich young woman who, apparently, has everything one could ask for.



TOUCH OF THE SOUND

Suècia, 2017 – 13'27" – Ficció

Direcció i guió: Hooman Sadeghloo

Fotografia: Martin Nguyen, Dler Faily

Música: Siavash Kaafi, Felix Gröndahl, David Sivelind, Pierro Vergara

Intèrprets: Alex Fatehnia, Thea E. Karmgård, Linnéa Lundström, Maria Nilsson

Productora: Kulturama, Studio Parkway
hoomanedit@gmail.com

El tacte del so parla de la Thea (8) i de la seva lluita per aconseguir que el seu pare melòman perdoni la seva germana sorda Linnéa (9), un mes després de la tràgica mort de la seva mare.

El tacto del sonido trata de Thea (8) y su lucha por conseguir que su melómano padre perdona a su hermana Linnéa sorda (9), un mes después de la trágica muerte de su madre.

Touch of the sound is about Thea (8) and her struggle to get the musical father to forgive her deaf sister Linnéa (9) after their mother's tragic passing away.



TIME TRAVELLER

Irlanda, 2017 – 11'23" – Ficció

Direcció i guió: Steve Kenny

Fotografia: Piers McGrail

Música: Ray Harman

Intèrprets: Barry Ward, Tom Doran

Producció: Collie McCarthy

Productora: Forty Foot Pictures

Distribuidora: Network Ireland Television
networkirelandfestivals@gmail.com

Un noi obsessionat amb la saga de *Retorn al futur* intenta construir la seva pròpia rèplica del DeLorean abans que la seva família sigui expulsada del campament on viu.

Un chico obsesionado con *Regreso al futuro* intenta construir su propia réplica del DeLorean antes de que su familia sea expulsada del campamento en que vive.

A *Back To The Future* -obsessed traveller boy strives to finish building his own DeLorean replica before his family are evicted from their halting site.



ST. ELLIOT

Noruega, 2017 – 10'00" – Ficció

Direcció i guió: Tord Theodor Olsen

Fotografia: Kevin Benum Kjeldsrud

Música: Matthew Morgan

Intèrpret: Matheo Anbakk

Producció: Therese Eliassen

Productora: Deadline Media

Distribuïdora: Norwegian Film Institute

tord@deadlinemedia.no

L'Elliot, que té sis anys, ha perdut el seu avi fa poc i ara el seu gos també està malalt. Preocupat pel destí del gos, pregunta a la seva àvia què passarà si l'animal mor.

Elliot, de seis años, ha perdido a su abuelo recientemente y ahora su perro también está enfermo. Preocupado por el destino de su perro, le pregunta a su abuela qué sucederá si el animal muere.

Elliot, 6 years old, has recently lost his grandfather, and now his dog is sick too. Worried about the dog's destiny he asks his grandmother what will happen to the dog if he dies.